



繡
鐙
問
字
圖

16
1883

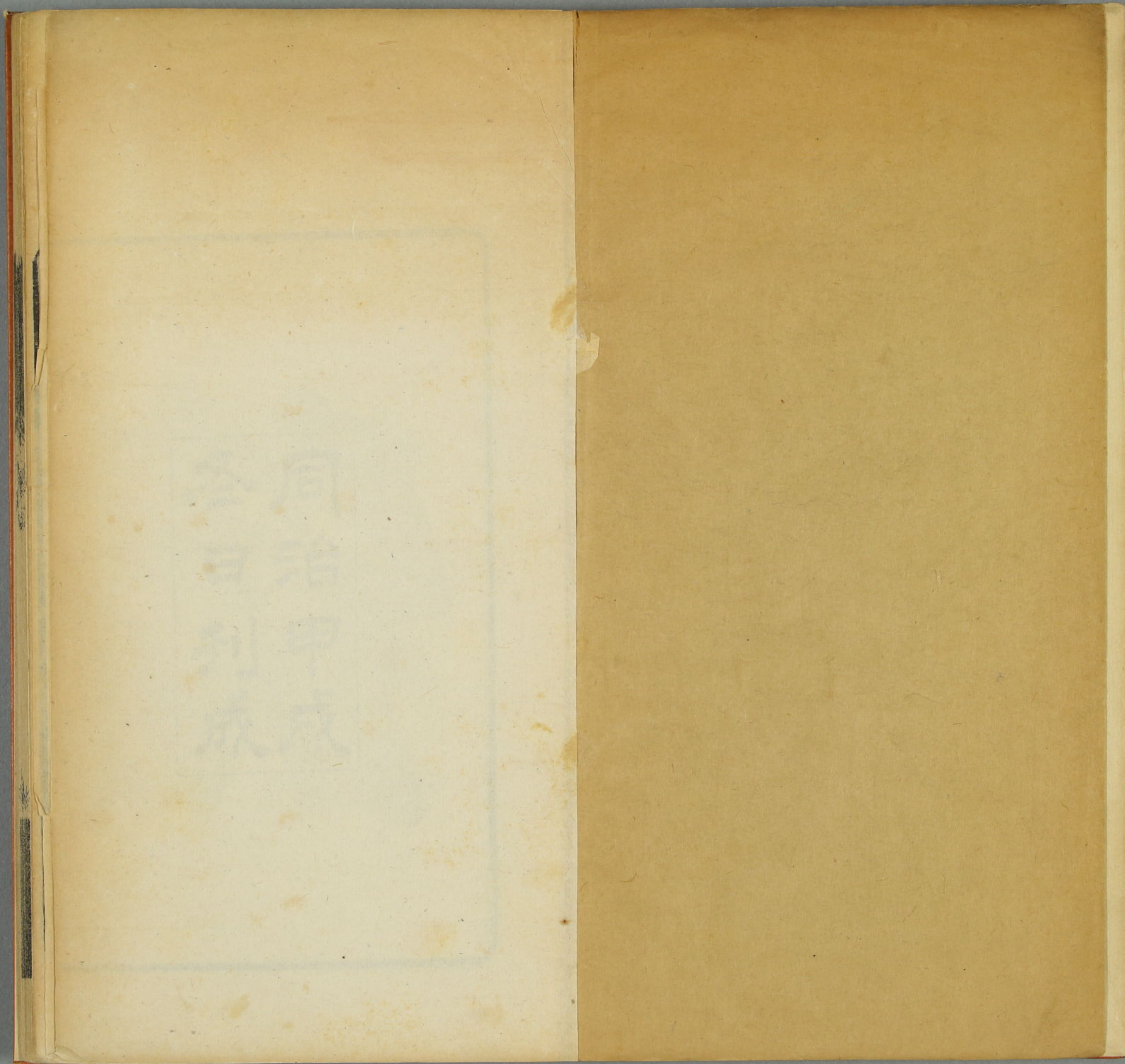


靖
鐙
問
字
圖

錢唐許乃刻題籤



和16
1883



明和
號
卷
1893

同治甲戌
冬日刊成

鐵

鐵

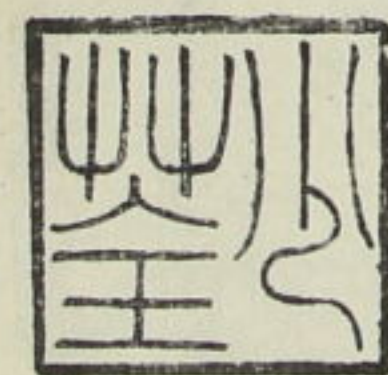
字

詞

面

同治癸酉仲夏

合肥李鴻章



繡燈問字畫為
陳年伯母補寫
姪張之萬





繡鐙問字圖題詞

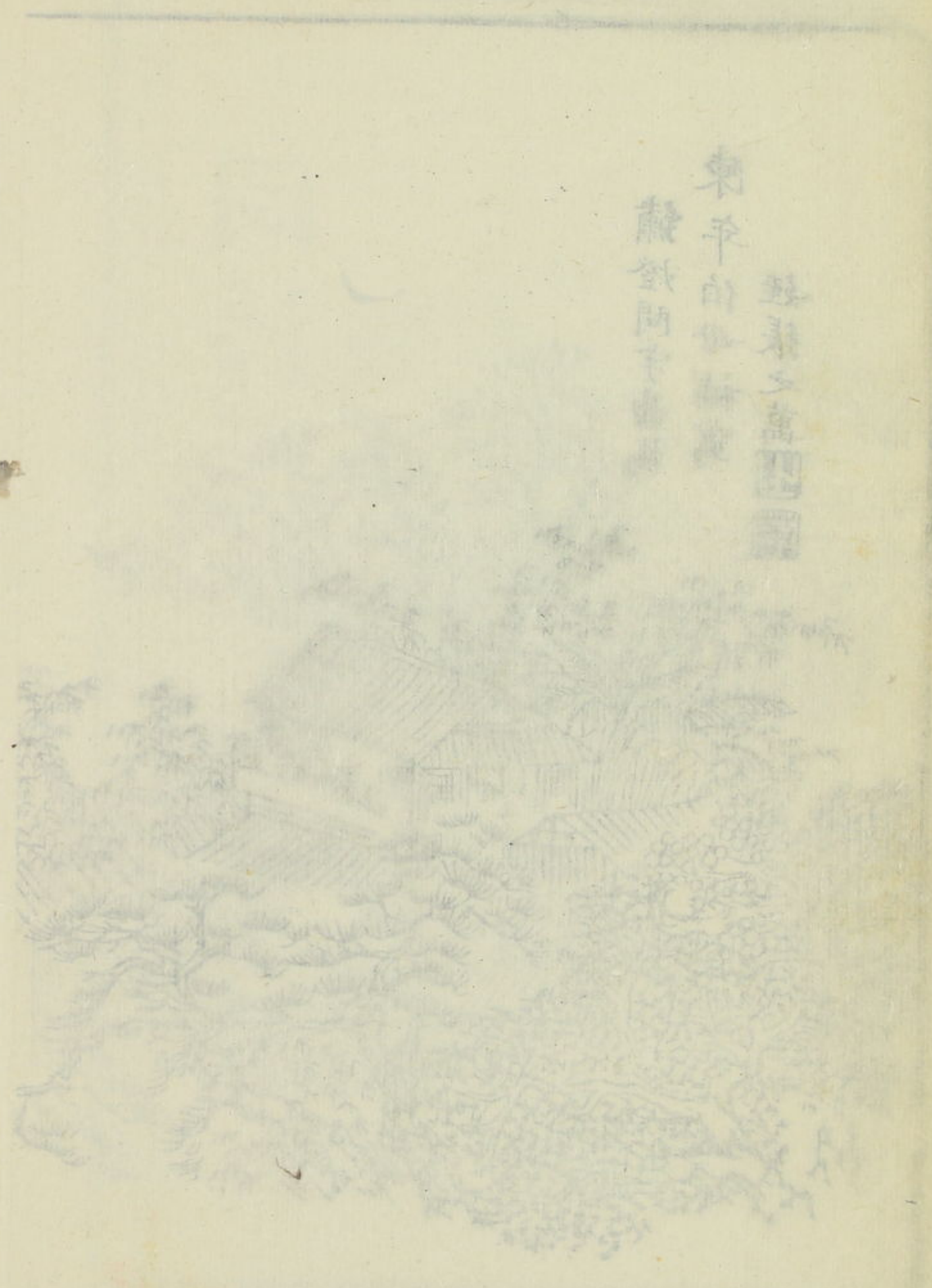
以蒙題先後為次

海鹽任沛霖 硯雲



爾曾祖姑我之母淵源况復兼師友百年一綫
 幾凋零經傳紗幔資賢婦繡鐙問字字無奇曰
 節曰孝人所知千秋懿德恐韜晦孤兒作圖徵
 以詩舅家門閥我能說往事追維重嗚咽城南
 草廬蔓草荒白頭兩世人悽絕舅氏杏垣公表
 世乙亥丙子間表姪螺洲秋帆復相繼卒時舅
 母錢太孺人年已八十表嫂張孺人年亦六十

繡鐙問字圖
 海鹽任沛霖
 硯雲



尚在堂雲山僅三四歲耳瓦復隴植何所存苦勞賢母持之
 門汲水朝來供絜膳挑燈午夜拭啼痕孤雛旁
 坐尋章句破屋書聲感行路為念椿護一葉親
 移來桃李三春樹道光戊子雲山始從余游搏鵬萬里青雲
 遙少年抗志當凌霄采芹拔萃領鄉舉一戰再
 戰恣文鏖東風綠遍瀛洲草負米驅車愁遠道
 蘭詠南陔日正長匏懸北地情尤好回首鄉雲
 霽色開讀書臺是懷清臺會看虎榜元燈影認

取光明繡閣來

海鹽顧宗伊覺莊

四壁孤燈照影青慈闈畫荻課遺經聲催刀尺
 翻鴛譜光映縑緗悟象形早識之無追白傅閒
 參奇古問元亭仁看芸館脩文夜寵錫金蓮
 撤內廷

仁和胡琨次瑤

慈母手中綫稚子燈下書宵長綫易短課密書

有餘詞成錦繡文成鳳裊然首列南金貢仇氏
之機歐氏文一時聲價鴻都重今年天子興
廉孝日下君名久騰譟寶鼎將呈九轉丹湛母
應加 五花誥煙雨樓高桃李妍邱家之錦濯
波鮮玉堂法酒須珍重好奉高堂介大年

吳縣 潘遵祁 順之

夜月寒窗一味清剪刀聲和讀書聲泥金看報
慈闈喜應憶牀頭舊短檠

寫出勤劬意深宵課讀中凍雲連樹黑幽火閃
燈紅長此冰心勵從教蔗境豐韋賢儒術重奇
字薄揚雄

嘉興 錢炳森 子方

披圖懷祖德夜紡授經時五色 綸言煥三餘
菽訓慈 五世祖母陳太夫人夜紡授 不忘賢母
教自荷 聖人知祿養高堂健君應到鳳池

海鹽 徐槐廷 雲鶴

銀河耿耿中天橫一九婺女星尤明碧紗牕下
燈光閃繞膝伊唔徹夜聲孝廉有母冰霜節三
史啼盡杜鵑血手授毛詩三百篇并為我兒親
解說道兒聰慧突過人義如夙解悟尤神騰騫
他日終能望好慰堂前白髮身果然才中青錢
選簪毫作賦通明殿旋折蟾宮桂一枝羣仙仵
列蓬山醮堂上老親猶健在萊衣舞罷情還戀
挑燈尚憶少年時依依問字雙了垂

嘉興 吳仰賢 慕周

元龍豪氣騷壇恣造鳳文章換鵝字壯歲早蜚
日下名青燈猶記兒時事兒時受經誰晰疑有
賢母兮兼作師義成學識世罕覲陶侃家貧仗
母持米鹽之暇針黹繼唾花錯落燈花綴停針
口授短檠旁瀝瀝清音雛鳳細我聞古哲勵前
程出自母教功可旌仲郢丸熊勉碩學歐陽晝
荻成令名果然英姿不可遏干將出匣鋒誰奪

貢樹香分拔萃科殿前作賦驚先達三年大比
登賢書文成破體皆瓊琚青雲已足慰白首鷗
翼還當藉展舒君才本是瀛洲伍合向詞林主
旗鼓終日承歡侍板輿錦袍借作萊衣舞造物
位置豈偶然鷹隼出塵終戾天會看蓮炬分光
日莫忘寒燈課讀年

嘉興嚴炳星巖

喬林謝明霽弱植含夕涼春暉賜嫗育寸草回

晴芳倬哉同年友藻耀天孫棠側聞韋母教縹
碧陳千箱駕針度遙夜鯉誨勤北堂母繡佐兒
讀兒影隨母傍母心與兒身鑒此銀燭光終宵
辨勞逸餘照明凡將丸熊歲荏苒吐鳳音鏗鏘
萃拔南金貢升塞丹桂香大河冰迨泮遊子晨
嚴裝攬袂燕臺側剪燈話宵良嬋媛仰婺女陰
隲通文昌誓叶漸逵吉上慰倚閭望凌霄再戢
翼戀雲還故鄉展圖索題句致詞何恨恨喟吾

少孤露同病增彷徨夙承恤緯訓繼晷研文章
矢詩藉自勗持贈慚琳瑯亮懷黼黻美翰苑行
翱翔蘭膏博蓮炬護壽欣未央

宜興曹炳燮鐵香

叔達有賢母辛勤訓其子刺繡分燈光為兒說
經史聽兒讀書聲一悲復一喜悲兒尚髻齡父
書未能記喜兒頗穎悟家聲定能起一綫惜光
陰願兒常鑑此今君登賢書春暉報伊始苔附

幸同岑披圖謹瞻視敬祝北堂蕙五花豔文綺
仁撤金蓮燈歸娛耀珂里

海鹽黃憲清韻珊

母刺繡兒讀書兒倦母戚兒勤母愉母心其席
隨兒卷舒一解母語兒兒勿荒嬉兒無父而貧
母不兒教兒將誰師二解母以兒存兒以母生
心慈貌嚴百憂叢并匪忍勞爾形乃懼隕厥聲
三解嬌兒眼中書慈母心中血縷縷手中絲寸

寸霜中節 四解 翩翩雛鳳乃翔乃翱毋忝令名

克慰母勞 五解 殘膏煎母心甘苦爾應照化為

明月珠蓬華使光耀兒能讀父書母能食兒報

母兼父職兒盡孝 六解

海鹽 陳其泰 琴齋

昔見洪太史我年方總角機聲燈影圖題詠
能讀曩歲客西湖獲交羅侍郎紡燈課讀圖
筆言之詳兩公射策登上第顯揚匪僅工文藝

探花榮本茹蘗辛萊衣舞借宮袍麗由來賢母
子必賢管彤一一芳徽傳吾家英俊世無匹生
綃亦寫丸熊年自言孤露在襁褓家室飄搖母
再造食貧保守鑿楹書喜兒能識之無早長大
惟知慈母慈父兮師兮母兼之挑燈刺繡供饌
粥母指已破兒啼飢飢來煮字堪果腹蘭膏夜
焚光滿屋一寸燈光一寸心母心難慰兒心慙
為書荻葉磔復波兒勤則笑惰則訶亦如金鍼

度繡譜功深不厭鐵硯磨兒今成名母未老看
 花須上長安道添將繡綫為縫衣報答春暉培
 寸草待君衣錦歸承歡送撤金蓮炬未殘綵筆
 才爭驚繡虎紫泥 誥捧羨迴鸞博得高堂開
 笑口繡燈往事重迴首先澤年年志不忘遺經
 字字期無負吁嗟乎人間苦節天神欽應教玉
 樹孤枝森上有貞幹飽霜雪扶蘇枝葉榮千春
 君不見平壽相國亦吾宗百齡壽母顏猶童和

羹方隆梅鼎養法酒又進桐階醲願君接踵青
 雲路耆艾依然孺子慕毘陵南海福難齊茲圖
 獨擅江東步嘉慶丁卯陽湖洪稚存太史過小
 信天巢出機聲燈影圖索先大江以
 題詩道光癸卯南海羅邨侍郎視學浙江以
 紡燈課讀命余作序兩公皆以甲第三人
 及第濰縣陳偉堂協揆太夫人年近百歲康健
 如五六十許人協揆常侍板輿出游都人傳為
 熙朝人瑞乙巳春闈
 公朝又入詞林矣

西風一夕謝椿陰淒絕慈幃淚滿襟燈影小窗

海鹽馬光燮鎔齋

人獨繡書聲隔巷月初沈五更辛苦九熊意一卷殷勤畫荻心好祝南天輝寶婺來春快觀帖泥金

通州李煥文問樵

掃眉才子舊知名畫燭還欽柏操貞繡佛餘閒通尉律傳家有後辨諧聲孤鸞久矢冰霜潔雛鳳欣看羽翼成暗度金針同斷杼盼量玉尺待持衡果教桂籍登高第不負蘭膏對短檠荻畫

幸酬孤節苦芝封親見五花榮雲林墨妙師承似潁水源流世德清已喜孫枝森玉立敢將俚句作歌賡

海甯汪煥寶書

人生孤露苦難說况復之無纜識別名門使無歐母賢讀書種子將斷絕家貧况乏束脩羊未得名師為立雪母也井臼既親操食茶茹藥心如鐵口講指畫儼嚴師書聲剪聲夜長徹兒今

字字成珠璣母昔字字心頭血來年作賦聲摩
空報答春暉母心悅

德清 徐鏡清 曉美

慢紗四卷記問字依依借篝燈照一經口教算
妨來手內繡工多少為怕兒嬉更把熊丸啖飽
綠窗窈聽噤噤清聲雛鳳嬌小 雲梯登果早
看槐市先游桂宮曾到殿前起草羨才名一日
徧長安道仁醮蓬山猶喜萱枝未老捧鸞誥向

高堂博開顏笑

調寄掃花游

武康王 誠 松齋

孔孟皆孤子

張考夫先生曾述母沈太夫人訓曰孔子孟子只是兩家無父之子

耳 楊園母訓深誰能明此義懿範使人欽經緯

千絲淚冰霜一片心他年校 藜閣燈影憶沈

沈

德清 徐芝淦 少梅

畫荻殷勤意慈幃作講幃他年食兒報應御板

是言
興歸 經緯細分千縷風霜寒耐五更不是丸
熊意苦誰知雛鳳聲清 憶乍青燈一卷開書
聲欲斷剪聲催而今組織文如錦定是金鍼暗
度來

常州吳煥

萬卷牙籤閉閣吟不知門外落花深十年領略
書中味夜夜青燈照此心
憶自髫齡悲失怙高堂親為辨之無文章錦繡

原無價一綫穿成字字珠

長安幾度看花歸菽水歡承未忍違日下聲名
已騰譟玉堂常得護春暉

海鹽李宗蘇少坡

悲莫悲幼為孤兒辛莫辛母為嚴師母愁千萬
種兒識之無時解一 鵲初飛燕正雛哺兒惟粥
衣兒無襦刺一繡心如梳問一字淚如珠苦節
之貞與俗殊解二 繡燈有影書燈有聲傳家科

題同

七

第認元燈步向通明名滿春明

解三

乞漿得酒

貢金崑圃獻孝興廉策名天府板輿花下萊衣

舞娛茲蔗頭甜記否蓮心苦

解四

母之教比歐

陽家之政如敬姜憲惟日永芸館風香

解五

嘉興

錢泰吉 警石

母勤十指兒勤一編夜深燈火風淒然十指以
養兩世之高年一編以續累世之青氈母不勤
高年飢兒不勤世業衰母孝兒亦孝姑慈婦更

慈三世未亡人共守四歲兒伶仃孤苦天憐之
天憐之與兒聰明與母壽少從母問字長以字
養母此日母顏酡飲兒問字酒他時兒繡衣猶
出母之手留示此圖世世守世世母子荷天祐
何必孤寒始勤繡問字母忘富貴後

太和 張致高 遜侯

慈烏啞啞啼樹杪荒林風緊秋霜早殘燈一穗
冷不紅之無聲裏雙了小卓哉賢母東海姝青

年矢志松柏俱一燈刺繡復課讀養姑兼撫孤
兒孤母劬勞兮兒母嬉金鍼暗度同志疲兒失
學兮母不樂一字一珠一淚落長吉囊中錦字
增為兒嘔盡心頭血始膺從公選再舉孝廉科
讀書不媿能識字得力真由母教多願兒黼黻
宣猷為願兒補袞無闕遺金蓮列炬趨班日莫
忘寒燈伴繡時茫茫海國風淒屋玉樓作記何
息促披圖我為摧肝腸短檠閃閃如搖綠吁嗟

乎母之賢兮比歐陽兒之志未題瀧岡他年拜
受五花誥好看孫枝茁更長

海鹽朱泰脩鏡香

右繡燈問字圖為亡友雲山同年誌其母太夫
人畫荻之訓也乙巳余與雲山同應禮部試曾
索題詠軟紅十丈中未能握管心殊耿耿今春
仙海世講重示此冊回思逝者令人黯然余本
與雲山同庚己丑歲試同受知於李北溟師一

入府庠一入縣學丁酉同受知於學使史松軒
師以選拔貢成均雲山膺癸卯秋捷余廁甲辰
鄉榜嘗謂余曰子將來重宴鹿鳴時循例歸癸
卯是鄉試亦同年也余笑領之數年以來星移
物換君已居九泉之下僕將作萬里之行蕭瑟
如斯感慨係之矣佳兒聰穎能讀楹書博重聞
之歡延五世之澤破涕為笑賴有此耳烽火西
來金陵瓦解羽書絡繹破硯荒蕪聊書數行以

應冬郎之請

德化 萬青藜 藕舫

咸豐癸丑余按試嘉禾既竣事仙海世講入泮
來謁詢其家世乃知為余丁酉選貢同年雲山
孝廉之長子因出此圖相示雲山少孤我年伯
母倪太孺人執鍼黹為課讀午夜秋鐙風景如
繪今者仙海亦孤露抱痛祇奉兩世慈輿察其
言貌蓋兢兢惟恐失墜先業焉余五歲失怙終

是言
鮮兄弟世系不絕如縷母氏劬勞鞠教至於今日追憶疇曩殆有不忍言者雲山既得成立宜稍慰太孺人心願以不幸茹恨九原而太孺人復見其孫之成然則天之所以酬苦節者深矣仙海彬彬文雅殊有鳳毛食報正未有艾也仙海勉乎哉

長沙
周玉麒 韓城

咸豐乙卯余典試來之江揭曉後仙海茂才名

落孫山以年家子禮來相見述及家世知為余丁酉選拔癸卯鄉舉兩次同年雲山孝廉之子苔岑契合如見故人嗣復奉命視學此邦按臨嘉禾郡針芥之投仙海得以優等食餼試畢晉謁因出此圖相示始知我年伯母倪太孺人以茹藥之衷繼和丸之訓一燈課讀夜分不勌食報固有自來顧念雲山以個儻不羣之才赴召玉樓賡志以沒今詰嗣楹書能讀試輒雄曹

是言
三
祇侍重闈善承先志將來輝煌騰達天之所以
酬苦節者歷久而愈厚也余自幼失怙兄弟六
人相繼殂謝機聲箒影訓迪惟殷通籍十三年
南北迢遙望雲心惻今見此圖追維曩昔不禁
予懷之振觸也

南皮
張之萬
子青

僊海直刺為余丁酉同譜陳君雲山哲嗣也余
來撫吳之次年僊海出斯圖索題嗟乎東南被

兵久矣名人手蹟半成灰燼而斯圖居然獨存
固徵後起之有人抑蒼蒼者閱篝燈訓子之苦
心陰為呵護耶余披覽憮然迺用齊梁小體為
幕寫當年情事不自知其過摯也成詩六章綴
筆於後

綠髮垂兩耳頭角自欽崙牽衣問阿母娘今是
女師

機上鴛鴦泣階前絡緯啼莫教良夜盡孤負五

更雞

新買齊紈素上刺孤鳳凰與兒分五色燿燿是

文章

明月忽已暝幽閨冷似水捲簾看北斗寒焰續

孤燈

促織解人意寒雞非惡聲燈花敲不落為爾卜

前程

今日慈母線他年遊子衣名成還早退莫遣寄

當歸

皇清敕封孺人 誥贈淑人 旌表節孝顯祖妣

倪太淑人行狀

太淑人姓倪氏為嘉興望族杭州府於潛學訓導澄溪公諱大升孫女廩膳生荔園公諱錫棟女幼秉庭訓習詩書鍼黹之外喜瀏覽載籍恒取古人嘉言懿行手錄成帙間出己意考論得失嘉慶五年庚申歸我先祖螺洲公侍奉重闈恪盡孝敬螺洲公方以首選入縣學得銳意進

取無內顧憂繫太淑人之力也十七年壬申先
府君筠珊公生二十年乙亥四月叔祖秋帆公
卒高祖妣錢太孺人命以府君嗣二十一年丙
子六月螺洲公卒高祖妣命府君兼祧奉祀時
曾祖妣張太淑人尚在堂府君年甫五歲太淑
人心如槁木誓不欲生而顧念門祚衰微仔肩
綦重重闡年高藐孤伶仃不忍以一死謝九原
於是進則強顏茹痛侍膳高堂退則飲泣吞聲

撫府君恩有加嗣錢太孺人張太淑人相繼辭
世喪葬之資太淑人以一身任之捐簪珥不足
則益以韓橋老屋暨負郭田十數畝於是始克
拮据以襄大事戚鄰中或有尼之者曰生者將
曷為計太淑人慨然曰苟死者得安天憫孤兒
必不使凍餒無立錫地議遂定而三世窳窳亦
賴以克舉自是賃屋以居雖湫溢僅容膝地太
淑人處之晏如也貧不能延師太淑人既以十

行狀
指供饘粥而督課府君讀不稍假借日以繼夜
未嘗有倦容府君嘗繪繡燈問字圖以誌懿訓
道光九年己丑府君入府庠十二年壬辰母王
太淑人來歸十七年丁酉府君考取選拔貢生
先一年夏四月方瀛生太淑人含飴是樂甫周
晬即抱之寢未飢而哺未寒而衣啞啞學語太
淑人輒輟然以喜衣垢敝手自浣濯而補綴之
太淑人心力蓋又交盡於方瀛之一身焉二十

三年癸卯府君舉於鄉太淑人始破涕為笑曰
我可以是報九原矣鄉黨中咸以為天之所以
報太淑人者此特其兆朕爾後福正未有艾府
君自戊戌應

廷試入都復出游四方屢上春官得而俛失二
十九年己酉就聘衢州既以疾遄歸抵里門閱
一日竟以閏四月初六日卒時方瀛纔十四歲
兩弟文瀾吟湘俱幼太淑人春秋六十有九矣

鳴呼痛哉鳴呼痛哉自螺洲公之見背也三十
餘年艱辛備歷先府君甫得一第以博太淑人
歡而猝遭禍變方瀛 嬛嬛在疚幾不能自存時
跼牀頭求太淑人少解憂痛則又往往為之稍
霽顏色嘗命方瀛 曰欲重振衰門惟有立志讀
書耳乃令就博絕不與浮薄新進游一日太淑
人撫府君柩涕泣示方瀛 曰汝父一生力學祇
博此微名齋志而歿汝讀父書能仰承先志我

縱不及見亦含笑地下矣方瀛 泣跪謹受教初
不覺斯言之沈痛也迄今思之尚忍言哉尚忍
言哉咸豐元年本省大府採訪節孝循例請
旌載入郡志三年癸丑方瀛 入縣學旋食廩餼
德化萬大宗伯方奉

命辨理江楚餉鹽招襄窳奏藉獲修脯以奉甘
旨而太淑人歡心亦稍慰矣方瀛 年少未嘗學
問居恒常有所不自得太淑人痛誡之曰汝乃

無父之子特患不自立耳苟幸有成不患人之責已也昔賢云責人則明恕己則昏汝能以責人之心責己恕己之心恕人為學之道胥在是矣方瀛以一介孤寒出入公卿間而幸免獲戾者皆稟太淑人教也十年庚申杭城失守方瀛就館省城以重慈倚閭聞警即馳歸幸不及於難洎蘇州嘉興迭陷寇氛日亟乃奉太淑人僑居於南鄉之許油車時鄰邑均不守而獨存我

邑一隅地城鄉驛騷一夜輒數驚家人不敢以聞太淑人疝作旬餘疾甚彌留之際命方瀛兄弟輩前曰吾不幸哀年邁此亂離今乘化歸去死者固得所矣其奈生者何我家世守清白或者上蒼垂眷履險而安汝輩其善自為計毋以我為念語畢而逝時咸豐十年庚申十月十六日也距生於乾隆四十六年辛丑八月十二日高壽八十大淑人讀書識大體治家整肅內外

惕然寒家再造苦節昭著蓋六十年中無一息
稍自暇逸也嘗云憂患祇從識字始故督課兒
孫甚嚴至女孫輩但責以女紅不復授以詩書
迨為方瀛娶婦抱曾孫喜語方瀛曰我從此可
息肩矣然家中事無鉅細一稟太淑人命而後
行至今吉慶諸大事及歲時伏臘禮節猶一秉
太淑人成法無敢少渝云嗚呼方瀛蒙太淑人
鞠育之恩得至今日而祿不逮養莫報涓埃用

敢追述懿行謹具略以俟
當代君子采擇焉

孫方瀛謹述

行

五

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

留外未示新

解衣新

州與致

三三三

三三

三三三

三三

